- splendentem usque ad meridiem, malorum autem viam caliginis instar. Bhartriharis locum coniectura restituisse mihi videor, nam ut concinna fieret oratio, necessarie legendum erat खलसजनानां quamvis omnes Codd. खलु certe praebeant. Scholia desiderantur.
- 51. Ultimum vocabulum जात metro, sensu et Codd. iubentibus in जाति commutavimus, reliquas vero scribarum festinationes tacite omittamus. Scholiis destitutum est distichon ut etiam quae sequuntur, bina 52. et 53.
- 52. Sequitur caput sextum सज्जनप्रभंसा regulas continens et praecepta moralia diversa quae ad नीति proxime pertinent. पर्मुणे e Codd. A. B. loco मुणिनुण recepimus ut sensus postulat. Lectionem Cod. A. यथैतेषु नरेषु in orationis clausula pro एते यत्र वसन्ति notare tantum licet ne quid desideres. प्रतिन् tridentem gerens epitheton Sivi notissimum est. Reliqua faciliora sunt.
- 53. Recepit sententiam hanc fabularum Hitopadesi collector, ubi p. 13. prostat. Lectio non variat nisi quod Cod. A. मिनित: gaudium pro मिनित्र: splendor, amabilitas proponit; Jonesius: in fame resolution to preserve it, coniectura, ut videtur, reddidit. Per मुति propr. audibile, Vedos intelligi constat.
- 54. Huius versus in singulis vocabulis paullisper intricatioris mentem omnino me cepisse affirmare non ausim. Primum enim enunciatorum interstinctionem, prout ex auctoritate Schol. constituimus, in dubium vocare liceat, ut ab initio statim, ubi donum praebere hospiti simplicior forsan et magis nativa sit verborum iunctura, ita ut सम्अमिविधिः pro se ipso stet et modestiam significet. Hanc enim significationem संभ्रम habere, docet Visvakoshus (cit. Kirat. 9,54.) संभ्रमः साध्वसो अपि स्यात् संवेगाद्र्योर्पि ॥ Schol. vero nil nisi माद्द initium, observantia, lascivia addit, igitur observantiae norma hospitalitatem designare debet ac comitatem in omnes qui domum aggrediuntur. Dein membro secundo Edit. Sr. et B. legunt चाप्यपकृत: (sic enim in Genit. corrigendum) affirmative scilicet, ita ut उपकृति: retributio passive sumatur de ope quam alii tibi tulerunt: nos tamen cum Cod. A. 7 legentes, sensum activum praetulimus ut fecit Schol., एकस्य उपकारः कृतः तस्य कथनं न करोति explicans et ante सद्सि interstinguens, quamvis vocabulum hocce ad antecedentia quoque pertinet. In altero hemistichio obscuritas, quae ex lectionum varietate, sive potius corruptela oboritur, Scholiorum ope tollitur: लाइमे: in Ed. omnino falsum; Cod. A. लाइम्या Anusyarum tantum neglexit; Locativum integrum Commentarius praebet. Idem अन्तरोकः per ग्रार्वः explanat, sed habet forsan, quo se commendet lectio Cod. B. ग्रन्त्सेका लच्ची fortuna non superba. Vocabulorum sequentium sensus pendet ab म्राभिमन [म cum म्राभि superare] et सार quod hic, opinor, naturam, potestatem denotat, ita ut de aliis sermones facere liberos a superbiae (insolentiae) natura dicere nobis videatur poeta; his tamen paulisper alienum habemus, nisi fallimur, Scholiastam, lectionem aliam secutum verbis: सत्कथाः भवसाराः परमार्थन्नपाः निर्वधिकर्तव्याः legit enim Cod. A. निर्वधिभवसाराः unica